



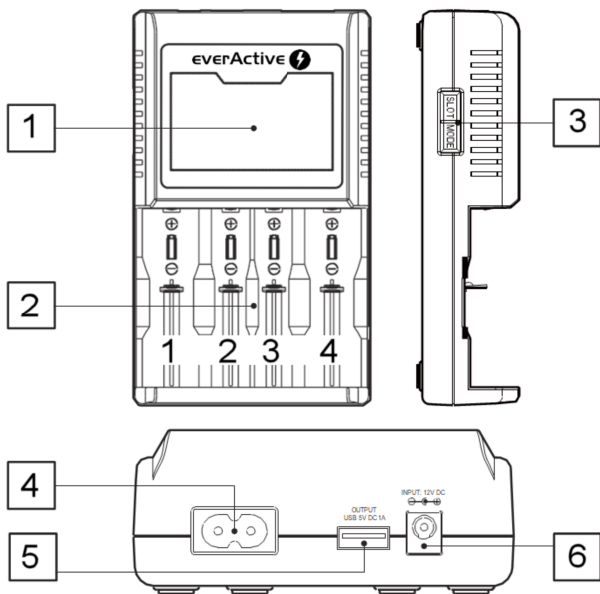
---

# Professional Battery Charger

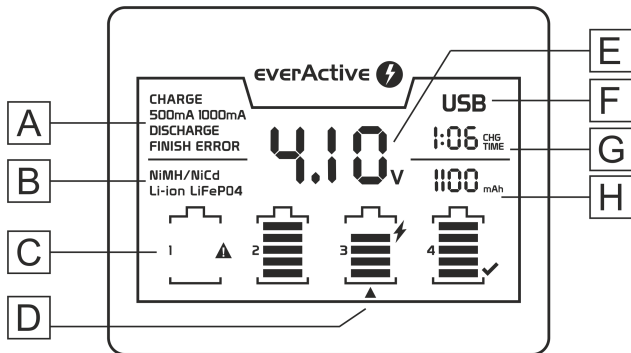
## UC-4000




<b>EN</b>	<b>USER MANUAL</b>	<b>page 4</b>
<b>DE</b>	<b>BEDIENUNGSANLEITUNG</b>	<b>seite 14</b>
<b>PL</b>	<b>INSTRUKCJA OBSŁUGI</b>	<b>strona 25</b>

[www.everactive.pl](http://www.everactive.pl)



- |          |  |          |  |
|----------|--|----------|--|
| <b>1</b> | LCD display<br>LCD Anzeigefenster<br>Wyświetlacz LCD                 | <b>4</b> | AC power input<br>AC/Wechselstrom Eingang<br>Gniazdo zasilania AC  |
| <b>2</b> | Charging slots (1-4)<br>Ladeschacht (1-4)<br>Gniazda ładowania (1-4) | <b>5</b> | USB output<br>USB Ausgang<br>Wyjście USB                           |
| <b>3</b> | SLOT/MODE buttons<br>Ladeschacht/Modusknöpfe<br>Przyciski SLOT/MODE  | <b>6</b> | DC power input<br>DC /Wechselstrom Ausgang<br>Gniazdo zasilania DC |



- |          |  |   |  |
|----------|--|---|--|
| <b>A</b> | Operation mode / status<br>Betriebsmodus / Statusanzeige<br>Status / tryb pracy          | <b>G</b>  | Operation time<br>Betriebsmodusdauer<br>Czas operacji                  |
| <b>B</b> | Selected battery type<br>Ausgewählter Akkutyp<br>Wybrany typ akumulatora                 | <b>H</b>  | Capacity<br>Kapazität<br>Pojemność                                     |
| <b>C</b> | Occupied charging slots<br>Belegte Ladeschächte<br>Zajęte sloty ładowania                |   |  |
| <b>D</b> | Battery slot selector<br>Aktuell ausgewählter<br>Ladeschacht<br>Selektor slotu ładowania |    | Error indicator<br>Fehleranzeige<br>Wskazanie błędu                    |
| <b>E</b> | Battery Voltage<br>Batteriespannung<br>Napięcie akumulatora                              |  | Charging mode active<br>Aktiver Lademodus<br>Aktywny tryb ładowania    |
| <b>F</b> | USB output status<br>Status USB Ausgang<br>Status wyjścia USB                            |  | Finished operation.<br>Vorgang abgeschlossen.<br>Zakończone działanie. |

## 1. Technical data.

Specifications		
Supported battery types	Ni-MH: R03 AAA, R6 AA, R14 C, R20 D Li-ion and Li-FePO4: 10440, 14500, 14650, 16340 (R-CR123), 17500, 17670, 18350, 18500, 18650, 20700, 21700, 22650, 25500, 26500, 26650, 32650, 33600 maximum cell length: 71 mm	
Termination voltage	Charge: Ni-MH: -dV (~1.50V), Li-ion: 4.2V, Li-FePO4: 3.65V	Discharge: Ni-MH: 1.0V Li-ion: 2.75V, LiFePO4: 2.3V
Charge current	Ni-MH: 500mA, Li-ion/Li-FePO4: 500 or 1000 mA	
USB Output	5V DC, 1000 mA	
Discharge current	300mA	
Safety	microprocessor controlled, precise charging method, overcharge protection, damaged battery detection, 24h charge time protection	
Operating modes	charge, discharge/refresh	
LCD Display	clear, vivid, large display with backlight	
Buttons	2	
Operating temperature	0-40°C	
Power Supply	universal: 100-240V AC, 0.6A Max car adapter (sold separately): 12V DC, 2.5A Max	
Dimensions	162 x 98 x 42 mm	

## 2. General Information. Intended use.

Thank you for buying genuine everActive product. UC-4000 is a professional Liion/Ni-MH/Li-FePO<sub>4</sub> battery charger and analyzer. Operating modes include: charge, discharge / refresh with capacity review function. This product is intended to charge and analyze a wide range of cylindrical rechargeable batteries including 3.0-3.3V Li-FePO<sub>4</sub>, 3.6-3.7V Li-ion and 1.2V Ni-MH.

Supported battery sizes: 10440 (AAA), 14500 (AA), 14650, 16340 (R-CR123), 17500, 17670, 18350, 18500, 18650, 20700, 21700 22650, 25500, 26500 (C), 26650, 32650 (D), 33600. UC-4000 supports both unprotected and protected cells, which height does not exceed 71mm.

The charger is equipped with four independent charging slots to provide the ultimate charging experience. The charger is able to charge or discharge (test) batteries of different sizes and capacities at the same time. Professional LCD display shows a wide variety of information: charged / discharged capacity, time, voltage, charging current, status, battery type and more. UC-4000 should be only used with the genuine AC cable or certified DC adapters.



This product is in conformity with all provisions of Directive LVD 2014/35/EU, Directive EMC 2014/30/EU and it complies with relevant European Standards (EN).

### **3. Package contents.**

Each box contains:

- everActive UC-4000 charger,
- user's manual,
- AC cable.

### **4. Safety instructions.**

1. Read the instructions before using this charger.
2. This appliance can be used by children from 8 years and above and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
3. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance by the user must not be performed by children, unless they are over 8 years old and supervised.
4. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
5. This charger is intended for use with cylindrical 3.0-3.3V Li-FePO<sub>4</sub>, 3.6-3.7V Li-ion and 1.2V Ni-MH rechargeable batteries only. Attempting to charge other types of batteries may cause personal injury, damage to the charger and batteries or lead to a fire.
6. The charger is intended for indoor use only. Exposure to any liquids or moisture can cause damage to the charger and batteries. Do not allow foreign objects to enter the charger. This could result in electrical shock or fire.

7. Disconnect the charger and its power adapter from power socket when not in use. Do not leave the charger unattended during operation.
8. Never use any extension cord or attachment not recommended by the manufacturer.
9. Do not operate the charger if it has been subjected to shock or damage. Take it to a qualified serviceman for repair.
10. Do not attempt to disassemble the charger or its power adapters as it may result in a risk of electric shock or fire.
11. Unplug the charger from power supply before attempting any cleaning. Use only a soft damp cloth. Do not use water, detergents or alcohol.
12. Do not attempt to charge batteries with visible defects or damage like rust, damaged isolation (wrapper), with dented or pierced casing as this could cause a fire.
13. Do not attempt to charge frozen cells.
14. Intended for use with original power adapters only.
15. Do not use batteries with their + (positive) and - (negative) ends (terminals) reversed.
16. Batteries can become hot during the charging process.

## **5. Power supply.**

This charger should be used with original AC power input cable or certified 12V DC adapter / cable. When the charger is powered up, LCD display turns on.

## 6. Button controls.

**SLOT** – when charging more than one battery at once, switches to next occupied battery slot (1,2,3,4) with each button press. It is used to view detailed, individual charging information for each rechargeable battery.

**MODE** – short press changes the charger's operating mode CHARGE↔DISCHARGE for all the inserted cells.

Long press (min. 2s) changes the charging current between 500 and 1000 mA for inserted Li-ion or Li-FePO<sub>4</sub> cells.

When charging Ni-MH cells the charging current is always set at 500 mA.

**MODE/SLOT** – pressing these both buttons together activates the LiFePO<sub>4</sub> charging program for all the inserted lithium rechargeable batteries.

Please note that the charger will charge all the inserted lithium cells according to selected charging program (default is Li-ion) – it is not possible to mix LiFePO<sub>4</sub> and Li-ion cells at the same time. This limitation does not apply to Ni-MH batteries which can be used in every possible combination with other cells.

## 7. Basic operations.

Immediately after inserting batteries the charger will carry the diagnostic procedure to determine the battery type and its condition. The charger will try to reactivate zero voltage cells by applying limited charging current for about



10 s. If no voltage increase is observed, the charger will indicate an error – the battery symbol will flash and ERROR message will appear.

Depending on the battery voltage it will automatically detect Ni-MH and Li-ion batteries. When Li-ion cell is detected it is possible to manually activate the Li-FePO<sub>4</sub> charging mode as described in point 6. Battery type symbol is indicated on LCD display (Ni-MH, Li-ion, LiFePO<sub>4</sub>).

When inserting next batteries into the charger, the LCD will always show the status of the last inserted cell. The user can manually review other battery compartments by pressing SLOT button.

If no further action is taken by the user, the charger will start the charge process with default settings – with 500 mA current.

## **8. Selecting operating modes and adjusting charging current.**

The default operating mode of UC-4000 is charging (CHARGE) with a current of 500mA. Charging current can be altered for Li-ion and Li-FePO batteries by pressing MODE button for at least 2s. Active setting is indicated on LCD: 500mA or 1000 mA.

When charging Ni-MH cells the charging current is always set at 500 mA.

Short press of MODE button will switch between CHARGE↔DISCHARGE modes.

Please note that the selected current and operating mode apply to all the inserted batteries, it is not possible to set individual setting per each slot. Operating mode and charging current can be changed as the charge process is running. Any change of operating mode resets the recorded data for all inserted batteries.

**NOTE: we recommend that batteries with a capacity of less than 1000 mAh are charged only by using 500mA setting. Charging with 1000 mA current may shorten battery's life.**

## **9. Charge mode.**

The charger has four independent charging slots. It allows to charge different cells, sizes, capacities in different (from 1pc to 4pcs) quantity at the same time. All compatible batteries are automatically charged. The charge process is strictly controlled and terminated with very good precision (the termination method depends on battery type). When the operation is finished, the full battery symbol with 'V' mark is visible next to corresponding slot number. Finished process is also indicated by 'FINISH' label on LCD when showing the status of selected battery slot. Each battery status can be reviewed by pressing SLOT button. The display shows a wide variety of information: charged capacity (not actual cell's capacity), time, voltage.

## **10. Discharge/ Refresh mode with capacity measurement and review function.**

Press the MODE button shortly to cycle between CHARGE↔DISCHARGE modes. Discharge is a two step process. In the first stage the battery is discharged with 300 mA current to a predefined voltage depending on battery type. The first stage is finished when all of the inserted cells are discharged. In the second stage the battery is fully charged. When the entire process is completed the full battery symbol with 'V' mark is visible next to corresponding slot number. Finished process is also indicated by 'FINISH CHARGE' label on LCD when showing the status of selected battery slot. Each battery status can be reviewed by pressing SLOT button.

By pressing the MODE button for the corresponding battery, which finished the DISCHARGE process the user can switch between the recorded data from step 1 (DISCHARGE) and step 2 (CHARGE). The display will show the capacity of the battery (mAh), duration of the process (h), battery voltage (V).

### **How to test the rated capacity of the cell?**

1. Prior to capacity testing the cells should be fully charged according to point 9.
2. When the charge process is finished, the user should restart the charger and choose the DISCHARGE mode as in point 10. After completing the process both charged and discharged capacity can be read from LCD for each slot. For a

new, good quality cell **the discharged capacity should be very close to the rated capacity** of the cell.

**Due to specific manufacturer's testing procedures the result of capacity test may be slightly different than the rated capacity. Nevertheless the difference should stay within 5% in case of new, good quality cells.**

**NOTICE:** due to limited discharge current value (300 mA) the charger has some limitations. In case of testing most capacious cells, the capacity measurement can be very time consuming – whole process can take up to couple of days.

## 11. USB Output.

EverActive UC-4000 can act as AC/DC USB power adapter to charge mobile devices. When mobile device is connected to the charger using USB cable, the USB symbol will start flashing on the LCD display.

## 12. Product disposal.



The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, battery, literature or packaging, reminds you that all electrical and electronic products, batteries and accumulators must be taken to separate collection at the end of their working life. This requirement applies in the European Union. Do not dispose any of these products as unsorted municipal waste.

### **13. Warranty.**

Baltrade will repair or replace your charger free of charge if it is proven to be defective within two years from the date of purchase. Baltrade shall not be held liable for any damage caused by misuse or not using the product in accordance with this manual. Warranty will be invalid if the charger was modified in any way, disassembled, exposed to moisture, liquids, ingress of solid objects, extreme thermal or environmental conditions, rapid changes in such conditions that result in damage to the charger's electronics.

If the charger was proven to be defective, it will be repaired or replaced. In the event of a warranty claim, please contact the retailer from whom you purchased your charger.

You can also send it together with all accessories, to the address below:

Baltrade sp. z o.o.  
Kartuska 493  
80-298 Gdansk, Poland

E-mail: [support@baltrade.eu](mailto:support@baltrade.eu)

Receipt or invoice as a proof of purchase should be provided. This warranty does not affect and is in addition to legal (statutory) rights under applicable national laws relating to the sale of consumer products.

## 1. Technische Angaben

Spezifikationen	
Unterstützte Batterietypen	Ni-MH: R03 AAA, R6 AA, R14 C, R20 D Li-ion, Li-FePO4: 10440, 14500, 14650, 16340 (R-CR123), 17500, 17670, 18350, 18500, 18650, 20700, 21700 22650, 25500, 26500, 26650, 32650, 33600 Maximale Akkulänge: 71 mm
Arbeitsspannung	Laden: Ni-MH: -dV (~1.50V), Li-ion: 4.2V, Li-FePO4: 3.65V Entladen: Ni-MH: 1.0V Li-ion: 2.75V, LiFePO4: 2.3V
Ladestrom	Ni-MH: 500mA, Li-ion/Li-FePO4: 500 oder 1000 mA
USB Ausgang	5V DC, 1000 mA
Entladestrom	300 mA
Sicherheit	Mikroprozessorgesteuert, präzises Laden, Überspannungsschutz, Erkennung beschädigter/defekter Akkus, 24 Stunden Ladezeitüberwachung
Arbeitsmodifikationen	Laden, entladen, auffrischen
LCD Anzeigefenster	Großes beleuchtetes Anzeigefenster
Knöpfe	2
Arbeitstemperatur	0-40°C
Stromversorgung	universal: 100-240V AC, 0.6A Max Autoadapter (nicht im Lieferumfang): 12V DC, 2.5A Max
Abmessung	162 x 98 x 42 mm

## **2. Allgemeine Informationen. Verwendungszweck.**

Vielen Dank für den Kauf dieses everActive Produktes. Das UC-4000 ist ein professionelles Ladegerät und Analysegerät für Li-Ion/Ni-MH/Li-FePO<sub>4</sub> Akkus. Folgende Betriebsarten werden angeboten: Laden, Entladen, auffrischen mit Kapazitätsüberprüfung. Das Ladegerät ist dafür vorgesehen eine große Bandbreite an zylindrischen Akkus (3.0-3.3V Li-FePO<sub>4</sub>, 3.6-3.7V Li-ion and 1.2V Ni-MH) zu analysieren und laden.

Unterstützte Akkugrößen: 10440 (AAA), 14500 (AA), 14650, 16340 (R-CR123), 17500,17670, 18350, 18500, 18650, 20700, 21700 22650, 25500, 26500 (C), 26650, 32650 (D), 33600

Das Gerät unterstützt Akkus mit Sicherheitsabschaltung und ohne Sicherheitsabschaltung, welche die Höhe von 71mm nicht überschreiten.

Das Ladegerät verfügt über vier voneinander unabhängige Ladeschächte um das jeweils beste Ladeergebnis zu erzielen.

Das Ladegerät ist dafür ausgelegt zur selben Zeit Batterien verschiedener Größe und Kapazität zu laden und entladen. Das LCD Anzeigefenster zeigt eine große Anzahl an Informationen: laden, entladen, Kapazität, Zeit, Spannung, aktueller Ladestatus, Akkutyp.

Das UC-4000 ist nur mit dem beiliegenden Ladekabel oder einem zertifizierten DC Adapter zu benutzen.



Dieses Produkt entspricht allen Bedingungen der Richtlinie LVD 2014/35/EU und der Richtlinie EMC 2014/30/EU. Es ist daher kompatibel mit den European

Standards (EN).

### **3. Lieferumfang**

Lieferumfang:

- everActive UC-4000 Ladegerät,
- Bedienungsanleitung,
- Ladekabel.

### **4. Sicherheit**

1. Vor der Verwendung des Ladegerätes, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung durch.
2. Dieses Gerät kann von Kindern ab acht Jahren und von Personen mit beeinträchtigten, körperlichen oder geistigen Fähigkeiten bzw. eingeschränkter Wahrnehmung oder ohne Erfahrung und Kenntnisse verwendet werden. Bedingung ist hierbei ihre Beaufsichtigung und Anleitung hinsichtlich der sicheren Handhabung des Geräts und das Bewusstsein der damit verbundenen Risiken.
3. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungseingriffe von Seiten des Bedieners dürfen nicht von Kindern unter acht Jahren oder von Kindern ab acht Jahren ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
4. Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter acht Jahren.



5. Das Ladegerät wurde entwickelt, um mit wieder aufladbaren 3.0-3.3V Li-FePO<sub>4</sub>, 3.6-3.7V Li-ion und 1.2V Ni-MH Akkus zu arbeiten. Der Versuch, andere Arten von Akkus oder Batterien zu laden, kann zu Beschädigungen am Ladegerät, zu Feuerschäden und Verletzungen an dem Benutzer führen.
6. Das Ladegerät darf nur in Innenräumen verwendet werden. Flüssigkeiten und Feuchtigkeiten können das Ladegerät und die Akkus beschädigen. Das Einfügen von anderen Objekten in das Ladegerät kann zu einem Kurzschluss führen oder zu Strom- und Brandschäden.
7. Trennen Sie das Ladegerät und das Netzteil von der Steckdose, wenn dieses nicht im Gebrauch ist.
8. Das Ladegerät darf ausschließlich nur mit dem mitgelieferten Netzteil an das Stromnetz angeschlossen werden.
9. Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn dies beschädigt ist. Das Ladegerät sollte zu einer Fachwerkstatt für die Reparatur oder den Austausch gebracht werden.
10. Das Ladegerät darf nicht geöffnet werden, denn dies kann zu einem Stromschlag oder Brand führen.
11. Nach dem Trennen der Stromversorgung vom Ladegerät, können Sie das Ladegerät mit einem trockenen weichen Tuch reinigen. Das Ladegerät darf nicht mit Wasser, Reinigungsmittel oder Alkohol in Berührung kommen.
12. Laden Sie Akkus nicht, wenn sie offene Mängel oder Beschädigungen, wie z.B.: Rost, beschädigte oder verzerrte Schutzfolie, mit zerknitterten oder durchlöchernten Gehäuse haben, denn dies kann zu einem Brand führen.

13. Gefrorenen Batterien nicht aufladen.
14. Das Ladegerät darf nur mit einer der mitgelieferten Netzteile benutzt werden.
15. Legen Sie die Akkus, entsprechend ihrer Polarität: (+) positiv und (-) negativ, in das Ladegerät.
16. Die Akkus können während des Ladevorgangs heiß werden.

## 5. Netzteil

Das Ladegerät nur mit dem Originalnetzteil oder einem zertifizierten 12V DC Adapter/Kabel nutzen. Wenn das Ladegerät über Strom verfügt schaltet sich die LCD Anzeige ein.

## 6. Schaltflächen – Aufgabenbeschreibung

**SLOT (Ladeschacht)** – wenn mehr als ein Akku gleichzeitig geladen wird, wechselt ein Tastendruck zum nächsten Ladeschacht. Durch die Auswahl des Ladeschachtes können detaillierte, individuelle Ladeinformationen angezeigt werden.

**MODE (Modus)** – ein kurzer Druck wechselt den Lademodus CHARGE (Laden) ↔ DISCHARGE (Entladen) für alle eingelegten Akkus

Ein langer Druck (mind. 2s) wechselt den Ladestrom zwischen 500 und 1000 mA für Li-Ion oder Li-FePO<sub>4</sub> Akkus.

Beim Ladevorgang von Ni-MH Akkus wird immer 500 mA vorgegeben.

**MODE/SLOT (Modus/Ladeschacht)** – das gemeinsame drücken von beiden Knöpfen aktiviert das Ladeprogramm für LiFePO4 Akkus für alle eingelegten Lithium Akkus.

Bitte beachten Sie, dass das Ladeprogramm für alle eingelegten Lithiumakkus angewendet wird (Standard ist Li-Ion) – es ist nicht möglich Li-Ion und LiFePO4 zur gleichen Zeit zu laden. Diese Einschränkung betrifft nicht Ni-MH Akkus, diese können beliebig mit anderen Zellen geladen werden.

## **7. Grundfunktionen**

Sofort nach Einlegen der Akkus beginnt das Gerät mit dem Diagnoseprogramm um den Akkutyp und den Zustand festzustellen. Das Ladegerät versucht tiefenentladene Zellen wiederherzusetzen indem es über 10 Sekunden einen maximalen Ladeimpuls sendet, wenn danach kein Anstieg der Stromspannung festgestellt wird zeigt das Ladegerät einen Fehler an – das Batteriesymbol blinkt und eine "ERROR" Nachricht erscheint auf dem Display.

Ausgehend von der Stromspannung des Akkus stellt das Gerät automatisch fest, ob es sich um einen Ni-Mh oder Li-Ion Akku handelt. Wenn Li-Ion festgestellt wurde ist es möglich manuell den Lademodus für Li-FePO4 zu aktivieren – näheres dazu in Punkt 6. Das LCD Display zeigt die chemische Zusammensetzung an.

Wenn der nächste Akku eingelegt wird zeigt das LCD automatisch den Status der letzten Zelle. Der Nutzer kann den Schacht wechseln indem er den Knopf SLOT drückt.

Wenn vom Nutzer keine weitere Aktion ausgeführt wird startet das Ladegerät mit den Standardeinstellungen – mit 500 mA.

## **8. Betriebsmodus und Ladestromauswahl**

Der Standardmodus des UC-4000 ist das laden (CHARGE) mit einem Strom von 500 mA. Der Ladestrom kann für Li-Ion und Li-FePO Akkus angepasst werden mit dem Knopf MODE für mind. 2s. Der ausgewählte Ladestrom wird auf dem LCD Display angezeigt.

Beim Laden von Ni-MH Akkus wird immer 500 mA Ladestrom ausgewählt.

Ein kurzer Druck auf den MODE Knopf wechselt zwischen CHARGE (laden) ↔ DISCHARGE (entladen).

Bitte beachten Sie, dass der Lade- bzw. Entlademodus für alle eingelegten Akkus angewendet wird. Es ist nicht möglich diesen für jeden Ladeschacht einzeln festzulegen. Der Modus und der Ladestrom kann jederzeit geändert werden. Jeder Wechsel des Modus setzt die aufgezeichneten Daten für alle Ladeschächte zurück.

**Wichtig: Wir empfehlen Akkus mit einer Kapazität von unter 1000 mAh mit einem Ladestrom von 500 mA zu laden. Der Ladevorgang mit 1000 mA kann die Akkulebensdauer verkürzen.**

## **9. Ladevorgang**

Das Ladegerät hat vier unabhängige Ladeschächte. Es erlaubt das Laden von Akkus verschiedener Kapazität,

Akkugröße zur selben Zeit. Alle kompatiblen Akkus laden automatisch. Der Ladeprozess wird streng kontrolliert und zum idealen Zeitpunkt beendet. Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, wird das Symbol "V" am betroffenen Ladeschacht angezeigt. Der abgeschlossene Vorgang wird auch mit "FINISH" auf dem LCD Display angezeigt für den ausgewählten Ladeschacht. Jeder Akkustatus kann angezeigt werden durch Betätigung des Knopfes "SLOT". Der Display zeigt viele Informationen an: geladene Kapazität (dies ist nicht die aktuelle Akkukapazität, sondern die in den Akku geladene Kapazität), Ladezeit, Spannung.

## **10. Entladen/Auffrischen mit Kapazitätsmessung und Zustandsanzeige**

Drücken Sie den MODE Knopf kurz um zwischen CHARGE↔DISCHARGE zu wechseln. Entladen ist ein zweistufiger Prozess. Im ersten Schritt wird der Akku mit 300 mA entladen, abhängig vom Akkutyp. Der Entladeprozess ist beendet, wenn alle eingelegten Akkus entladen sind. Im zweiten Schritt wird der Akku vollständig geladen. Wenn dieser Prozess abgeschlossen ist erscheint das Symbol "V" am jeweiligen Ladeschacht. Der beendete Prozess wird ebenfalls in der detaillierten Ansicht der Ladeschächte mit "FINISH CHARGE" angezeigt. Jeder Akkustatus kann angezeigt werden, indem mit dem Knopf "SLOT" zwischen den Ladeschächten gewechselt wird.

Mit dem "MODE" Knopf kann der Nutzer zwischen den aufgezeichneten Daten von Schritt 1 (DISCHARGE – entladen) und Schritt 2 (CHARGE – Laden) wechseln. Das Display zeigt

die Kapazität der Batterie (mAh), Dauer des Vorgangs (h) und Batteriespannung (V).

## **Wie kann die Nennkapazität der Zelle getestet werden?**

1. Vor dem Kapazitätstest muss der Akku vollständig aufgeladen werden. (siehe Punkt 9)
2. Wenn der Ladeprozess beendet ist, sollte der Nutzer das Ladegerät neu starten und dann in den DISCHARGE Modus (Entlademodus) wechseln, wie in Punkt 10 beschrieben. Nachdem beide Prozesse abgeschlossen sind, wird die Kapazität auf dem LCD Display für jeden Ladeschacht angezeigt. **Für einen neuen Akku von guter Qualität sollte die Entladekapazität sehr nah an der Nennkapazität des Akkus liegen.**

**Aufgrund spezifischer Testverfahren des Herstellers kann die Nennkapazität vom Ergebnis des Kapazitätstest abweichen. Die Abweichung sollte jedoch geringfügig sein und bei neuen Akkus von guter Qualität bei unter 5% liegen.**

**WICHTIG:** Wegen dem begrenzten Entladestrom (300 mA) kann die Kapazitätsmessung sehr zeitaufwendig sein – der Prozess kann einige Tage dauern.

## **11. USB Ausgang**

Das EverActive UC-4000 verfügt über einen AC/DC USB Adapter um mobile Endgeräte zu laden. Wenn ein USB Gerät angeschlossen wird, beginnt das USB Symbol zu blinken.

## 12. Entsorgung des Produkts nach dem Gebrauch



Die Kennzeichnung mit einer durchgestrichenen Mülltonne auf allen Produkten, Verpackungen und Gebrauchsanweisungen bedeutet, dass elektrische Produkte und Akkus nach Gebrauch bei den zuständigen Sammelstellen zur Entsorgung abgegeben werden müssen. Sie dürfen nicht in Container für Abfälle entsorgt werden. Diese Forderung gilt in der gesamten Europäischen Union.

## 13. Garantie

Wenn dieses Produkt, innerhalb von zwei Jahren ab dem Kaufdatum ein Defekt aufweist, ersetzt oder repariert Baltrade das defekte Produkt. Die Garantie deckt jedoch keine Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung, die nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung verursacht wurden. Die Garantie gilt nicht für das Produkt, wenn es modifiziert wurde, auseinander gebaut wurde, Flüssigkeiten ausgesetzt wurde, wenn sie in das Produkt andere Gegenstände eingelegt haben (außer Akkus), wenn es extreme Temperaturen, Umweltbedingungen und mechanische Belastungen ausgesetzt wurde, die die Elektronik oder Mechanik des Ladegerätes beschädigen konnten. Wenn das Ladegerät von der Garantie gedeckt ist, wird es repariert oder ersetzt.

Die Kenntnis über den Defekt sollte dem Händler, wo das Ladegerät gekauft wurde, gemeldet werden. Das Ladegerät muss mit dem gesamten Zubehör eingeschickt werden.

Adresse:

Baltrade sp. z o.o.

Kartuska 493

80-298 Gdansk, Poland

E-mail: [support@baltrade.eu](mailto:support@baltrade.eu)

Eine Quittung oder Rechnung muss als Kaufnachweis vorgelegt werden.

Garantie schließt nicht die Kulanzrechte aus.

Nach der Garantiezeit, können wir das Ladegerät, gegen Bezahlung Instandsetzen oder Umtauschen. Bitte melden sie sich vorher telefonisch oder per E-Mail.



## 1. Dane techniczne.

Specyfikacja		
Obsługiwane akumulatory	Ni-MH: R03 AAA, R6 AA, R14 C, R20 D Li-ion, Li-FePO4: 10440, 14500, 14650, 16340 (R-CR123), 17500, 17670, 18350, 18500, 18650, 20700, 21700 22650, 25500, 26500, 26650, 32650, 33600 maks. długość ogniwa: 71 mm	
Napięcie terminacji	ładowanie: Ni-MH: -dV (~1.50V), Li-ion: 4.2V, Li-FePO4: 3.65V	rozładowanie: Ni-MH: 1.0V Li-ion: 2.75V, LiFePO4: 2.3V
Prąd ładowania	Ni-MH: 500mA, Li-ion/Li-FePO4: 500 lub 1000 mA	
Prąd rozładow.	300mA	
Wyjście USB	5V DC, 1000 mA	
Zabezpieczenia	kontrolowana mikroprocesorem, precyzyjna terminacja ładowania, zabezpieczenie przed przeładowaniem, detekcja ogniw uszkodzonych, 24h timer (dla ładowania)	
Tryby pracy	ładowanie, rozładowanie / odświeżanie	
Wyświetlacz LCD	duży czytelny wyświetlacz z podświetleniem	
Temp. pracy	0-40°C	
Ilość przycisków	2	
Zasilanie	100-240V AC, 0.6A Max adapter samochodowy (dostępny osobno): 12V DC, 2.5A Max	
Rozmiary	162 x 98 x 42 mm	

## 2. Informacje ogólne. Zastosowanie.

Dziękujemy za zakup produktu everActive.

UC-4000 to profesjonalna ładowarka do akumulatorów Li-ion/Ni-MH/LiFePO<sub>4</sub> z funkcją rozładowania oraz przeglądu pojemności. Ładowarka obsługuje szeroki zakres cylindrycznych ogni: 3.0-3.3V Li-FePO<sub>4</sub>, 3.6-3.7V Li-ion oraz 1.2V Ni-MH.

Obsługiwane rozmiary ogni: 10440 (AAA), 14500 (AA), 14650, 16340 (R-CR123), 17500, 17670, 18350, 18500, 18650, 20700, 21700 22650, 25500, 26500 (C), 26650, 32650 (D), 33600. UC-4000 obsługuje zarówno ogniwa zabezpieczone jak i bez zabezpieczenia, których całkowita wysokość nie przekracza 71mm.

Ładowarka wyposażona jest w cztery niezależne kanały ładowania dla maksymalnej wydoby użytkowania.

Ładowarka umożliwia ładowanie i rozładowanie (testowanie) akumulatorów o różnych rozmiarach/pojemnościach w tym samym czasie. Niespotykany, duży wyświetlacz LCD pokazuje szeroki zakres informacji: pojemność z ładowania, pojemność z rozładowania, czas, napięcie, prąd ładowania, status pracy, typ akumulatora itp.

Ładowarka UC-4000 może być używana jedynie z oryginalnym kablem AC lub certyfikowanymi adapterami DC.



Ładowarka spełnia wszystkie przepisy Dyrektywy LVD 2014/35/EU, Dyrektywy EMC 2014/30/EU i jest zgodna z odpowiednimi normami Europejskimi (EN).

### **3. Zawartość zestawu.**

Opakowanie zawiera:

- ładowarka everActive UC-4000,
- instrukcja użytkownika,
- kabel zasilający AC.

### **4. Zasady bezpieczeństwa.**

1. Przed użyciem ładowarki należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.
2. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i przez osoby o ograniczonych zdolnościach psychicznych, fizycznych i ruchowych lub o niewystarczającym doświadczeniu i wiedzy, pod warunkiem, że będą uważnie nadzorowane i pouczone przez osobę, która jest za nie odpowiedzialna, o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i o ryzyku z nim związanym.
3. Należy pilnować, by dzieci nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja, za którą odpowiada użytkownik, nie może być wykonywana przez dzieci, chyba że mają one ponad 8lat i są nadzorowane.
4. Trzymać urządzenie i kabel zasilający z dala od dzieci w wieku poniżej 8 lat.
5. Ładowarka przeznaczona jest do pracy wyłącznie z cylindrycznymi akumulatorami 3.0-3.3V Li-FePO<sub>4</sub>, 3.6-3.7V Li-ion oraz 1.2V Ni-MH. Próba ładowania innych typów akumulatorów lub baterii może spowodować uszkodzenie ładowarki i baterii, pożar lub zranienie użytkownika.

6. Ładowarka może być używana jedynie wewnątrz pomieszczeń. Oddziaływanie płynów lub wilgoci może uszkodzić ładowarkę i akumulatorki. Wkładanie do ładowarki przedmiotów innych niż akumulatorki może spowodować zwarcie, porażenie prądem lub pożar.
7. Należy odłączyć ładowarkę i zasilacz od gniazdka zasilającego gdy nie jest ona używana. Nie zostawiać pracującej ładowarki bez nadzoru.
8. Nie należy podłączać ładowarki do zasilania zasilaczem nie dostarczonym w komplecie z ładowarką.
9. Nie należy używać ładowarki, jeżeli jest ona uszkodzona. Należy ją dostarczyć do wyspecjalizowanego serwisu w celu naprawy lub wymiany.
10. Nie należy rozmontowywać ładowarki – może to spowodować porażenie prądem lub pożar.
11. Po odłączeniu ładowarki od zasilania można ją oczyścić używając suchej, miękkiej ściereczki – nie należy używać wody, detergentów ani alkoholu.
12. Nie należy próbować ładować akumulatorów z widocznymi wadami lub uszkodzeniami jak rdza, uszkodzona lub naderwana folia ochronna, z wgniecioną lub przedziurawioną obudową gdyż może to doprowadzić do pożaru.
13. Nie należy próbować ładować zamrożonych akumulatorów.
14. Ładowarka może być używana jedynie z dostarczonym w komplecie zasilaczem.
15. Akumulatorki należy wkładać do ładowarki zgodnie z ich polaryzacją: (+) dodatnią i (-) ujemną.

16. Akumulatorki mogą nagrzewać się podczas pracy ładowarki.

## 5. Zasilanie.

Ładowarka może być zasilana wyłącznie przy użyciu oryginalnego kabla zasilającego lub certyfikowanego adaptera DC 12V. Po podłączeniu zasilania włącza się wyświetlacz LCD.

## 6. Opis działania przycisków sterujących.

**SLOT** – w przypadku ładowania więcej niż jednego akumulatora jednocześnie, powoduje z każdym naciśnięciem przełączenie na kolejne zajmowane gniazdo ładowania (1,2,3,4). Umożliwia wyświetlenie dokładnych, indywidualnych informacji na temat procesu ładowania każdego zainstalowanego akumulatora.

**MODE** – krótkie naciśnięcie powoduje przełączenie między trybem ładowania/rozładowania CHARGE→DISCHARGE dla wszystkich zainstalowanych ogniw.

Długie naciśnięcie (min. 2s) zmienia prąd ładowania między 500, a 1000 mA dla wszystkich zainstalowanych ogniw Li-ion lub Li-FePO4.

Podczas ładowania akumulatorków Ni-MH prąd ładowania wynosi zawsze 500 mA.

**MODE/SLOT** – jednoczesne naciśnięcie tych dwóch przycisków aktywuje program ładowania LiFePO4 dla wszystkich zainstalowanych ogniw litowych.

Uwaga – ładowarka będzie ładować wszystkie zainstalowane akumulatory litowe zgodnie z ustawionym programem (domyślny tryb to Li-ion) – nie jest możliwe ładowanie kombinacji Li-ion oraz Li-FePO<sub>4</sub> jednocześnie. To ograniczenie nie dotyczy akumulatorów Ni-MH, które mogą być używane w dowolnej kombinacji z innymi ogniwami.

## **7. Podstawowe operacje.**

Zaraz po umieszczeniu ogniw ładowarka przeprowadzi diagnostykę aby ocenić rodzaj akumulatora oraz jego kondycję. Ładowarka spróbuje aktywować ogniwa o zerowym napięciu poprzez krótkie, 10s ładowanie ograniczonym prądem. W przypadku braku wzrostu napięcia ładowarka zgłosi błąd – symbol baterii będzie mrugał oraz informacja o błędzie ERROR zostanie wyświetlona na LCD.

W zależności od wartości napięcia ładowarka automatycznie określi rodzaj akumulatora Ni-MH lub Li-ion. W przypadku detekcji ogniwa Li-ion możliwe jest ręczne wybranie programu ładowania dla ogniw Li-FePO<sub>4</sub> tak jak zostało to opisane w pkt 6. Symbol rodzaju baterii jest wyświetlony na wyświetlaczu LCD (Ni-MH, Li-ion, LiFePO<sub>4</sub>).

Podczas instalowania kolejnych ogniw w ładowarce, wyświetlacz LCD będzie pokazywał status dla ostatniego zainstalowanego akumulatora. Użytkownik może ręcznie dokonać przeglądu pozostałych gniazd poprzez naciśnięcie przycisku SLOT.

W przypadku braku dalszych działań użytkownika ładowarka będzie kontynuowała ładowanie wg ustawień domyślnych – z prądem 500 mA.

## **8. Wybór trybu pracy i prądu ładowania.**

Domyślnym trybem pracy ładowarki UC-4000 jest ładowanie (CHARGE) prądem 500 mA. Prąd ładowania może zostać zmieniony dla ogniw Li-ion oraz Li-FePO<sub>4</sub> poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przez ok. 2s przycisku MODE. Aktywne ustawienie jest wskazane na wyświetlaczu LCD: 500 mA lub 1000 mA.

Podczas ładowania akumulatorów Ni-MH prąd ładowania wynosi zawsze 500 mA.

Krótkie naciśnięcie przycisku MODE powoduje przełączenie między trybami ładowania/rozładowania CHARGE↔DISCHARGE.

Uwaga – wybrany prąd ładowania oraz tryb pracy dotyczy wszystkich zainstalowanych ogniw. Nie jest możliwe indywidualne ustawienie parametrów pracy dla każdego gniazda ładowania. Tryb pracy oraz prąd ładowania może być zmieniony podczas trwającej pracy ładowarki. Każda zmiana trybu pracy powoduje wyczyszczenie zapamiętanych danych (czasu, zliczonej pojemności, itp.).

**UWAGA Akumulatory o pojemności mniejszej niż 1000mAh zalecamy ładować wyłącznie prądem 500mA. Ładowanie prądem 1000mA może doprowadzić do skrócenia ich żywotności.**

## **9. Tryb ładowania.**

Ładowarka posiada cztery niezależne kanały ładowania. Pozwala na ładowanie różnych ogniw, rozmiarów, o różnych pojemnościach w dowolnej (od 1 do 4 szt.) ilości. Wszystkie kompatybilne akumulatory są ładowane automatycznie. Proces ładowania oraz terminacja procesu ładowania są precyzyjnie, ściśle kontrolowane (sposób terminacji zależy od rodzaju akumulatora). Po zakończeniu procesu ładowania na wyświetlaczu pojawia się symbol pełnej baterii oraz znak 'V', odpowiadające danemu gniazdu ładowania. Zakończony proces ładowania danego ogniwa jest również sygnalizowany za pomocą napisu 'FINISH' na wyświetlaczu LCD, podczas wyświetlania statusu dla wybranego gniazda ładowania. Dokładny status pracy dla każdego akumulatora można sprawdzić za pomocą przycisku SLOT. Wyświetlacz pokazuje szeroki zakres informacji: pojemność z ładowania (nie jest to pojemność znamionowa), czas, napięcie.

## **10. Tryb rozładowania/odświeżania z funkcją pomiaru i przeglądu pojemności.**

Krótkie naciśnięcie przycisku MODE powoduje przełączenie między trybem ładowania / rozładowania CHARGE↔DISCHARGE. Rozładowanie jest procesem dwuetapowym. Na początku akumulator jest rozładowywany prądem 300 mA do określonego (zależnego od rodzaju akumulatora) napięcia. Pierwszy etap jest zakończony w momencie gdy wszystkie zainstalowane akumulatory zostaną rozładowane. Drugi etap to pełne naładowanie akumulatora.



Po zakończeniu całego procesu na wyświetlaczu pojawi się symbol 'V' obok ikony pełnej baterii, odpowiadające danemu gniazdu ładowania. Zakończony tryb rozładowania sygnalizowany jest również wskazaniem 'FINISH CHARGE' w statusie dla wybranego slotu ładowania. Dokładny status pracy dla każdego akumulatora można sprawdzić za pomocą przycisku SLOT.

Dla akumulatorów, których proces został zakończony, za pomocą przycisku MODE możliwe jest odczytanie zapamiętanych wyników – zarówno z etapu 1 – rozładowania, jak również etapu 2 – ładowania. Wyświetlacz wskaże pojemność akumulatora (mAh), czas trwania danego etapu (h), napięcie akumulatora (V).

### **Jak sprawdzić rzeczywistą pojemność akumulatora?**

1. Przed pomiarem pojemności akumulator powinien zostać naładowany do pełna – tak jak opisano w pkt 9.

2. Po zakończeniu procesu ładowania konieczne jest ponowne uruchomienie ładowarki oraz wybranie trybu rozładowania DISCHARGE jak w pkt 10. Po zakończeniu całego procesu zarówno wartości pojemności z rozładowania jak i ładowania mogą zostać odczytane z wyświetlacza LCD. W przypadku nowego akumulatora dobrej jakości **pojemność z rozładowania powinna być bliska pojemności deklarowanej przez producenta.**

**Z powodu występujących u producentów różnic w procedurach testowych, wyniki testu pojemności mogą nieznacznie odbiegać od wartości deklarowanych. Jednak**

**dla nowego, dobrej jakości akumulatora różnica nie powinna przekraczać 5%.**

**UWAGA:** z uwagi na ograniczoną wartość prądu rozładowania (300 mA) ładowarka ma pewne ograniczenia. W przypadku najbardziej pojemnych akumulatorów pomiar pojemności może być bardzo czasochłonny – cały proces może zająć do kilku dni.

## **11. Wyjście USB.**

EverActive UC-4000 może być używana jako sieciowa ładowarka dla urządzeń przenośnych. W momencie podłączenia urządzenia mobilnego do ładowarki za pomocą kabla USB, symbol USB zacznie migać na wyświetlaczu LCD.

## **12. Utylizacja produktu.**



Oznaczenie przekreślonego kosza na śmieci na produktach, opakowaniu i instrukcji obsługi oznacza, że produkty elektryczne, elektroniczne oraz baterie i akumulatorki muszą być po ich eksploatacji oddawane do specjalnych punktów zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Nie mogą być one wyrzucane do pojemników na odpady komunalne. Wymóg ten ma zastosowanie w krajach Unii Europejskiej.

## **13. Gwarancja.**

Baltrade bezpłatnie naprawi lub wymieni niniejszy produkt, jeżeli w okresie 2 lat od daty zakupu zostanie ujawniona jego wada.

Gwarancją nie są objęte uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, niezgodnym z instrukcją obsługi. Gwarancja nie obejmuje produktu do którego wkładano inne przedmioty niż akumulatorki. Nie obejmuje także produktu który był modyfikowany, rozmontowywany, narażony na działanie płynów, ekstremalne temperatury i warunki środowiskowe lub działania mechaniczne, które mogły uszkodzić elektroniczne układy ładowarki lub spowodować uszkodzenia mechaniczne.

Objęta gwarancją wadliwa ładowarka zostanie naprawiona lub wymieniona. Reklamację należy zgłaszać u sprzedawcy, od którego ładowarka została nabyta. Można ją także wysłać ze wszystkimi akcesoriami na poniższy adres:

Baltrade sp. z o.o.  
Kartuska 493  
80-298 Gdansk, Polska

E-mail: reklamacje@baltrade.pl,  
tel.: +48 58 5522020 wew. 305

Reklamujący powinien okazać dowód zakupu w postaci paragonu lub faktury.

Gwarancja ta nie ogranicza uprawnień kupującego wynikających z rękojmi.

Po okresie gwarancyjnym możemy dokonać naprawy lub wymiany ładowarki odpłatnie po uprzednim uzgodnieniu telefonicznym lub mailowym (dane jak wyżej).

## **Notatki:**

### **PRAWA AUTORSKIE**

Niniejszy dokument objęty jest ochroną praw autorskich. Właścicielem majątkowych praw autorskich jest Baltrade sp. z o.o. z siedzibą w Gdańsku. Nie zezwala się na jakiegokolwiek powielanie, zmiany, tłumaczenia czy wykorzystanie niniejszego dokumentu, w całości lub w części, poza dozwolonym użyciem osobistym oraz użytkowaniem przewidzianym prawem. W szczególności zabronione jest umieszczanie całości czy części tekstu lub materiałów graficznych w innych dokumentach czy grafikach.

Copyright 2018 Baltrade sp. z o.o.